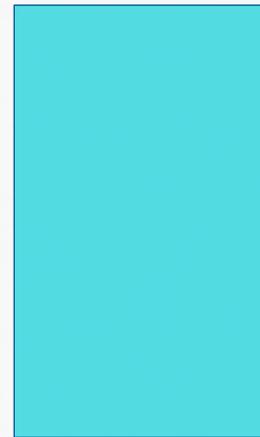


阮兜的神明無免勸桌頂—我的歌仔戲福音之路

台灣歌仔戲班劇團2019 -0907南芳



傳福音給近處的人

「既在十字架上滅了冤仇，便藉這十字架使兩下歸為一體，與神和好了，並且來傳和平的福音給你們遠處的人，也給那近處的人。因為我們兩下藉著他被一個聖靈所感，得以進到父面前。」

以弗所書2:16-18

離開本族本鄉：做歌仔戲的基督徒

本族本鄉的意義

- 兒時記憶
- 從研究歌仔戲開始
- 新的語言背後有新的文化



南芳：我和我的歌仔戲家人們



- 1988年碩士班畢業
- 1989《包羅萬象歌仔調》進入歌仔戲界
- 1993年國家劇院《陳三五娘》製作人
- 1995年成立「台灣歌仔戲班劇團」
- 2002製作「福音歌仔戲」
- 2004-2011年就讀清華中文系博士班
- 2011～至今，任教於成功大學台文系

宣教前的思考

- 你曾經傳福音給別人嗎？
- 你為甚麼要宣教？
- 你為什麼要去海外宣教？
- 你為什麼要去台灣宣教？
- 培訓什麼？
- 去所有地方宣教都用一樣的手冊嗎？
- **認識我們要去的地方**

三、我們要去傳福音的地方

- 廟宇從建築物變成一種文化勢力
- 以文化之名
- 為什麼「語言」很重要

還記得你的故鄉嗎？

9.25~10.7
請大家來士林

9.25 金面媽祖回鑾台北城
9.29 滬洲祖廟媽祖
9.23~10.8 媽祖信仰特展

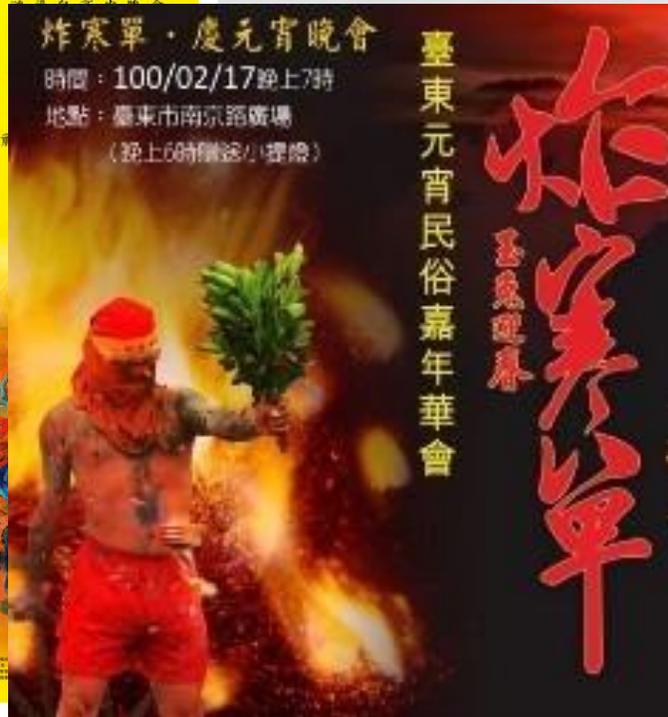
北台灣
媽祖
文化節
NORTHERN
TAIWAN
MAZU FESTIVAL
2017



炸寒單·慶元宵晚會
時間：100/02/17晚上7時
地點：臺東市南京路廣場
(晚上6時開始小提燈)

臺東元宵民俗嘉年華會

炸寒單
喜慶迎春



少年八家將 2016/10/07 中時

[HTTPS://WWW.CHINATIMES.COM/REALTIMENEWS/20161007006318-260405?CHDTV](https://www.chinatimes.com/realtimenews/20161007006318-260405?CHDTV)

- 大光國小老師學畫臉譜 國樂生擔綱跳將官



- **「把廟會陣頭的雜質去除，剩下的就是優質台灣文化」**大光國小校長楊秀枝認為藝陣最能代表台灣民俗傳統文化，呈現在國際藝文界相當吸睛。
- 大光國小3年前受邀至紐西蘭一家博物館參加藝文表演，學生除了演奏國樂，更巧扮官將首一跳成名，回台後受邀不斷，接連出國表演，去年底再學習八家將藝陣，**逐步從校園發展優質藝陣文化。**
- 今年8月，大光國小獲得全台陣頭始祖的北區白龍庵什家將團點頭同意合作，在白龍庵老師傅的傳承下，每周二天放學後留校，由老師學畫臉譜，學生學跳藝陣，年底將辦成果展。白龍庵什家將藝陣從清朝至今已有100餘年歷史，曾獲得教育部薪傳獎，成員戒律嚴謹，從不作營利表演，亦不輕易演出，反而有失傳危機，大光國小找彈古箏、拉二胡的孩子們學跳家將步伐，**一方面承襲舊傳統，一方面端正藝陣文化。**

107學年度兒童節慶祝活動

兒童嗨翻天—八家將在大元

時間：108年4月3日 / 本校活動中心



- 最重要的壓軸節目是由607班林俊佑及504林俊諺2位同學與家人帶來的八家將演出，二位學生曾參加2017年臺中港區藝術中心舉辦的「**傳統藝術**」踩街遊行、2018年在臺中國家歌劇院-節目「鍾馗」共同演出，以及2018年臺中市政府舉辦「花藝博覽會」開幕典禮。
- 「怎麼會學習八家將的表演呢？」607班林俊佑說：「從小跟在爸爸身邊，跑遍各種廟會節慶表演，自己覺得很有趣，就跟著學習，挺好玩的」
- 「學習這個滋味如何？」504林俊諺說：「有時候要很早起床，像今天早上三點就起來化妝，會想睡覺，但是，看到同學很喜歡我的表演，心裡很開心。」
- 大元的孩子藉由這項表演，學習民俗文化傳統技藝，有舞台展現才藝，加上透過表演的簡介，讓孩子更加認識這項傳統民俗文化技藝之美，為慶祝兒童節的活動增添不同的元素與色彩。游玉芬校長表示：看到學生臉上畫了專業的裝扮，再加上八家將舞步，我驚訝不已，大元的孩子可塑性很強，學習力很夠，這場表演太專業了，給全體師生開了眼界，孩子擁有無限潛能的學習力，正等待我們去激發呀。

每年元宵一半學生不見...成功商水邀民俗師入校正向教藝陣

[HTTPS://VIDEO.UDN.COM/NEWS/615121](https://video.udn.com/news/615121)



- 台東縣成功商業水產職業學校每年元宵節，有一半學生請假參與，甚至上場跳陣頭。校長蔡吉郎認為，與其擔心孩子被誤導，不如好好學習，這學期開辦民俗文化社團，學生「搶」到上課機會興奮極了，每堂課都聚精會神學習，最近開始實際畫臉、著裝跳陣，有模有樣。

阿美族學生林陳宏霖從小隨家人出陣頭，有感表示：「深入聽老師講解更能體會，**這不只是活動，而是值得傳承與珍惜的寶貴文化。**」信仰天主教的阿美族女學生黃詩婷說：「每次欣賞陣頭表演就是看熱鬧，現在我已經會看門道啦！」她也顛覆家人對跳將者普遍學壞的認知，希望有機會能實際上場跳一次！



20170330 高市"三太子藝術團隊聯萌" 推廣藝術文化

- 2009年高雄世運電音三太子表演，在世界舞台嶄露頭角後，**三太子儼然成為高雄市重要的城市意象**，因此，高雄市教育局特別成立"高雄市三太子藝術團隊聯萌"，並舉辦大會師，為最"萌"的三太子團隊授旗，希望創新的精神能夠傳承下去。
- <https://www.youtube.com/watch?v=yI8IOfRW740>



認識三太子在地文化 新營新興國小新書發表

[HTTPS://M.LTN.COM.TW/NEWS/LIFE/BREAKINGNEWS/2209206](https://m.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/2209206)

台南新營太子宮是全台唯一以信仰中心太子宮為地名的地方，新營區新興國小上午發表《新興哪吒，扭轉乾坤》新書，這是**全國首創結合三太子在地文化的校本課程學習手冊**，並符合12年國教108課綱精神的教材，以展現學校、學生用實際行動推廣家鄉的正向能量。(20170929)



- 《新興哪吒，扭轉乾坤》是在學校老師與太子社區合作之下，歷經1年多的努力才出刊，內容配合新課綱之核心素養「自發、互動、共好」，結合在地太子宮文化特色，由全體教師依照低、中、高年段自編的課程。
- **低年級**主要以認識太子爺的歷史與文化為主，
- **中年級**則著重在廟宇的特色與建築，
- **高年級**以電音三太子特色舞蹈、小小解說員及微電影發揚在地文化特色。
- 教師透過跨領域課程設計，培養學生問題解決能力與團隊合作精神，從知鄉、親鄉、愛鄉，進而與國際接軌。
- <https://www.youtube.com/watch?v=oxCCJB8AWMw&feature=youtu.be>

隨大甲媽遶境 大學生體驗傳統20120320

- 9天8夜的「大甲媽祖遶境活動」23日起駕，台中教育大學區域與社會發展系、台灣語文系與靜宜大學中國文學系、台灣文學系近300位學生隨神轎，從雲林縣元長鄉走到嘉義縣新港鄉奉天宮，**體驗傳統文化**。





校門口擺香案迎接媽祖
(胡慧嘉校長拍攝)

永靖國小、新北市澳底國小、馬鳴國小



體驗媽祖繞境文化之美 香田國小讓知識走出書本能力走進生活

[HTTP://HOTMESSAGE.CO/ARCHIVES/54587](http://hotmessage.co/archives/54587)

- 彰化香田國小移動教室，配合六年級社會領域文化宗教單元以及三年級戶外教育課程，今天移動到西螺大橋上課，香田國小主任老師們帶領學生前往西螺大橋，透過騎獨輪車、路跑與步行方式...親自體驗媽祖文化魅力，**感受媽祖繞境文化之美。**



『2014愛祢一世-大甲媽祖國際觀光文化節』媽祖遶境駐駕活動

- 大甲媽遶境校園 學生翹課鑽轎底20130410
<https://www.youtube.com/watch?v=4CXq4e6hbvg>
- 媽祖遶境魅力無邊 今年大學生特多 20150423
<https://www.youtube.com/watch?v=fFiP6bH57Zs>



大甲媽祖國際文化節活動成功跨越了種族、國界藩籬，是國際宗教界一大盛事，**明道大學**從2009年起即成為媽祖遶境路線中唯一駐駕的學校，而**本校把學生創意活動、民俗文化融入到大學生活教育中，讓學生設計表演以迎接大甲媽祖遶境活動並體驗媽祖文化的深厚內涵。**

今年的『2014愛祢一世-大甲媽祖國際觀光文化節』由管理學院主辦，並由管院五個系所協助辦理，各系無不拿出自己的特色並放肆進行表演，獲得在場觀眾一致好評，同時今年也是歷年來動員學生人數最多，表演場地由伯苓前廣場延伸到校門口。

現象一、民間信仰成為台灣應該保存和傳承的文化

- 台灣的文化需要落實教育傳承
「這不只是活動，而是值得傳承與珍惜的寶貴文化。」
- 孩子藉由這項表演，學習民俗文化傳統技藝，有舞台展現才藝，加上透過表演的簡介，讓孩子更加認識這項傳統民俗文化技藝之美
- 教育/編入課綱，傳統藝術紮根
- 文化參與/各種博覽會、慶祝遊藝、劇場表演
- 國際發光/受邀出國、代表台灣的特色形象
- 大方而合理的使用政府的文化資源

現象二、提升各種民間祭祀儀式的地位和正統性

- 要求將民間宗教的儀式納入台灣文化資產保存
- 以文化之名保留陋習；並由政府出資發揚光大



現象三、由廟宇主辦各種藝文活動、有支持文化的美名

[HTTP://WWW.CSBC.COM.TW/NOTICE/107/1070828-1.PHP](http://www.csbc.com.tw/notice/107/1070828-1.php)

高雄市覆鼎金保安宮與正聲高雄台舉辦「**2018好神好廟保安宮兒童廣播營**」~帶領學童認識廟宇文化...第一天活動內容有：**認識保安宮「宗教巡禮**」；新聞小尖兵、擲筊、神明記憶大考驗等「**闖關遊戲**」.....參加活動的陳姓學童表示，廣播研習營的內容豐富多元，除了認識廟宇文化的導覽之外，還有趣味的闖關遊戲，

第一次向神明擲筊，感覺很新鮮



• 廟宇們的文化季



• 民間劇場在廟口

國立傳統藝術中心
 重塑民間劇場
 節目徵集計畫

作伙廟口 看好戲

外島 地區

05 13 昇平五洲園(孟良盜馬)
 金門北鎮廟
 05 12 昇北木偶團(茶山風雲)
 05 11 金鷹電視木偶團(戲說打狗)
 金門瀟島城隍廟

UNESCO
 榮獲聯合國教科文組織亞太文化遺產保存獎
 Baosheng Culture Festival 2014

傳統 新文化

係生文化祭

2014 4/4-6/15

- 4/4 發放低收入戶生活補助金
- 4/4-4/27 民間劇場-變姓戲
- 4/6 寫生比賽
- 4/12 保生大帝聖誕王祭
- 4/13 藝陣表演、遶境踩街、施放火獅
- 4/14 保生大帝聖誕祭典、過火
- 4/19 註生娘娘聖誕法會
- 4/20 頒發獎助學金
- 4/22 天上聖母聖誕法會
- 4/26 宗教信仰講座I
- 4/27 健康義診、古蹟藝術導覽I-II
- 5/3-5/6 保安宮美展
- 5/4 雲袂合鳴聯演
- 5/24 神農大帝聖誕祭典、遶境踩街
- 5/30 保生大帝飛昇紀念祭典、賽王祭
- 6/15 宗教信仰學術研討會

校園學習單

眾神的殿堂

班級：五 座號：20 姓名：吳昊純 日期：_____

A: 連連看~請將相關的名詞連起來

廟宇名稱	◎天乙宮	◎樂成宮	◎福德祠(土地公廟)
祭祀主神	◎南天宮	◎媽祖	◎保生大帝
	◎開公	◎神農大帝	◎福德正神

※台中市有那三大媽祖廟?
 1. 鹿耳門-南鯤鯓和宮 2. 藺春宮-中區成功路
 3. 樂成宮(1790→1929改建完成) 1991年又建

B: 填填看~請將適當符號填入表格

選項：甲、媽祖 乙、土地公 丙、關聖帝君 丁、城隍爺
 戊、虎爺 己、文昌帝君 庚、玉皇大帝 辛、註生娘娘
 壬、三山國王 癸、觀音佛祖。
 (蘇外庄)(大媽廟)

早溪樂成宮的神祇 滄洲老=媽(統境十八庄)

主祀神：甲
配祀神：丙、戊、己、庚、辛、癸

※想一想：為何媽祖廟有那麼多的神祇?
 因為在以前清領前期時，移民來台的人最透過廟宇的祭祀活動，彼此再結合成祭祀組織，而廟宇就成為移民社會的信仰和活動中心，而來台的人越來越多，祭祀的神也不同，所以就把所有的神，座放在一起，大家也方便祀拜，所以媽祖廟也就成為了百貨公司，供大家6兼拜。



現象四、文化加持成為盼望、邊緣少年眼望之地

- 台南新化那拔國小
<https://www.youtube.com/watch?v=UAsPHKE63BY>
- 新化那拔里吳敬堂官將首為市定文化資產，傳承在地傳統民俗藝術，新化區那拔國小兩年前成立小小官將首，並結合課程，希望讓更多家長及學生了解官將首的內涵，改變刻板印象，小小官將首們從打面到擺陣式，一點也不含糊，不僅屢獲獎，也常應邀演出，獲得好評。



董事長樂團/眾神護台灣

2009年世大運表演；

<https://www.storm.mg/lifestyle/226969>



• 小小官將首 新化區那拔國小

<https://www.youtube.com/watch?v=Yb3>



現象五、廟宇成為一種勢力



(2015年) 台南仁德區中生里保生宮最近迎來20年的一次建醮，時間在凌晨3至4點，附近的長榮大學學生受不了，將事情PO在學校社團臉書抗議，不過竟然被廟方人肉出來，還帶去廟裡恐嚇要她們「下跪道歉」，但記者致電詢問，廟方說「完全不知情」。

<http://news.cts.com.tw/cts/general/201512/201512151693962.html>



(20150131)【囂張！廟會鞭炮太吵 警規勸反遭圍毆】

<http://www.chinatimes.com/realtimenew...>

- (20160321)高雄實踐大學的學生嫌廟會太吵，在網路PO文大罵旗山不是人住的地方，結果引發旗山人與實踐人在網路激戰，其中有人回文旗山人把迷信當有趣，更激化兩方對立，旗山人發動肉搜，要把PO文的人揪出來...
- <https://www.youtube.com/watch?v=SjJwphVsELc>



(20180320)神明指示舊教堂有「不乾淨的東西」 遶境神轎破門「收妖」

高雄市湖內區海山宮上個月舉辦廟會遶境活動，卻發生神轎撞破海埔舊教堂大門、門窗，燃放鞭炮「收妖」情事，全程還在網路直播，引發宗教衝突事後雙方達成賠償、和解今天（8日）下午在教會感恩禮拜中公開大和解。

<https://news.ltn.com.tw/news/society/breakingnews/2389366>



宮廟勢力的介入：2019詔安客家文化節

- 客家文化在宮廟？

1. 政府的文化活動
在宮廟前舉行
2. 學生在宮廟表演
3. 文化節開幕活動
遍佈宮廟攤位



看完這些「正在進行式」的報導，你感覺……

- 希望上帝放一把火把他們燒了！
- 邪惡的勢力滾開吧！我宣告你總有一天敗壞！
- 台灣真的是一個沉淪的地方，大家要認罪悔改！
- 無知的人民、報應要臨到你們！台灣的沉淪就是你們造成的，當公義彰顯的時候你們要哀哭切齒！
- 這是台灣的傳統文化，我們離他們遠一點
- 不要沾惹這些邪惡的東西，繞境的時候就離開這個地方
- 我們要分別為聖

傳福音如逆水行舟、不進則退

- 旁觀或是行動
- 明哲保身的基督徒
- 「西海岸」只是一個名詞
- 台語教會的沒落，不是長老教會的危機，是台灣教會的危機
- 建德浸信會：如果講台語的人有百分之七十五，我們應該要成立一間台語教會

知己知彼、百戰百勝

- 虎豹小霸王的結局
- 你知道敵人是誰嗎？你清楚他的能力嗎？
- 如果你的目的要救回人質，你知道你人質的狀況嗎？
- 你手中的武器準確嗎？夠用嗎？
- 你健康嗎？
- 你預備出遠門了嗎？
- 我的經驗：在工作中的懼怕催促了勇敢

詩篇18:27-37

困苦の百姓，你必拯救；高傲的眼目，你必使他降卑。

你必點著我的燈；耶和華—我的神必照明我的黑暗。

我藉著你衝入敵軍，藉著我的神跳過牆垣。

至於神，他的道是完全的；耶和華的話是煉淨的。凡投靠他的，他便作他們的盾牌。

除了耶和華，誰是神呢？除了我們的神，誰是磐石呢？

惟有那以力量束我的腰、使我行為完全的，他是神。

他使我的腳快如母鹿的蹄，又使我在高處安穩。

他教導我的手能以爭戰，甚至我的膀臂能開銅弓。

你把你的救恩給我作盾牌；你的右手扶持我；你的溫和使我為大。

你使我腳下的地步寬闊；我的腳未曾滑跌。

我要追趕我的仇敵，並要追上他們；不將他們滅絕，我總不歸回。

當你要去台灣宣教，你要預備.....

- 研究者
- 運籌帷幄的謀士
- 目標與戰略計畫
- 代禱者
- 上戰場的勇士
- 不論成功失敗都需要檢討成為再進攻的經驗

福音歌仔戲的經驗分享

- 〈七月平安歌〉現場 https://www.youtube.com/watch?v=hkjXJJ_xJnA



庶民福音：本色化的福音

「處境化神學」、或是「本色化福音」並非只是一個高高在上的神學議題，而應該是一個不斷被實驗、不斷進行研究的一種工作方式，否則我們一廂情願地傳福音卻不一定被理解和接受。

這好比《伊索寓言》中狐狸與白鶴的對話，狐狸習慣用盤子吃飯、而白鶴是用瓶子進食，你在白鶴面前擺了豐盛的食物、卻裝在盤子裡，他縱然飢餓也無法接受和吸收。



台灣宣教的盲點：狐狸與白鶴的對話

- 福音與歌仔戲的問答題
 - 適合歌仔戲演員聚會的地方
 - 傳給庶民的福音
-
- 台灣宣教基金會十周年：「福音歌仔戲」與庶民福音
-
- <https://www.youtube.com/watch?v=e1ilOdfF0i0>
 - <https://www.youtube.com/watch?v=fQ7KCCWQQGo>



在文化上接軌

- 基督徒應該努力學習和理解別人慣有的文化，找到我們的接點、尋找我們的語彙。
- 基督徒經常只見到教堂裡的「大眾」而忽略「小眾」，殊不知出了教會的門，這些「小眾」就是台灣的「大眾」；而教會裡的「大眾」卻是台灣社會中的「小眾」。

量身打造的「大眾化福音」

「福音歌仔戲」希望向這些倚賴「口傳」方式的「庶民」傳福音。

「福音歌仔戲」盼望能揭開一個序幕，讓我們把「庶民」當作我們該想盡辦法傳福音的對象，看歌仔戲可以吸引他們認識主，接下來應該有詩歌、有聚會內容為他們「量身打造」。

因材施教：區分族群的學習

- 依年齡分：青少年、長青團契
- 依性別分：弟兄、姊妹...
- 依職業分：餐飲業、自由業
- 兒童主日學、松年大學
- 弟兄會、婦女團契
- 工福、外籍勞工....
- 依語言分：台語、華語、西班牙語.....
- 依地域區分：城市福音、鄉村福音
- **依接收訊息的方式區分：知識分子的福音、庶民福音**

依照接收訊息的方式區分

知識分子的福音

1. 語言 + 文字
2. 口頭傳播 + 書面傳播
3. 信息量：書寫保存；可以容納更多或是複雜的論證方法
4. 可以透過更多人工方法（書寫、打字）記憶以及傳播
5. 習慣經由自己閱讀接受新的事物、新的知識與觀念

庶民福音

1. 語言
2. 口頭傳播
3. 信息量：記憶保存（視覺、聽覺）押韻的文字、歌謠
4. 記憶而後傳播
5. 習慣經過語言及影像（畫面、視覺）教導、傳播來學習新的知識與觀念

現象

知識分子的福音

1. 讀聖經；閱讀屬靈書籍、荒漠甘泉
2. 識譜；可以唱複雜的樂曲、接受不同語言的聖詩、或是唱翻譯歌曲
3. 對於講道的理解：可以接受分析、歸納、論證

庶民福音

1. **聽**道理
2. 不靠樂譜而靠記憶背下聖詩、傳播時朗朗上口
3. 對於講道的理解：**重視比喻、故事性**
4. 吸收新知傳播媒介
廣播、電視、line群組

口頭傳播→聲音與影像傳播

照片:廣播歌劇團
江武昌提供

中興電台雄獅廣播劇團 草屯公園 123

青年導演 姚秋風
英俊小生 陳 斌
悲劇能手 蘇 珊
文武小生 鄭 玉
最佳武旦 洪 珠

文科大王 歐 秋
反面角色 潘 英
金才女 吳 萍
美麗名伶 王 娟
青樓女星 黃 春

本台週一至週五下午二時至四時廣播!! 播出時間: 上午 9:00-11:00 晚間 9:00-11:00
重金禮聘曾出國星加坡菲律賓 觀譽歸來 在現場廣播精彩文武好戲!!

月兔牌
常服保證
活潑可愛

主治嬰兒
百病聖藥

傷風發熱感冒
百日咳吐乳青便
夜啼驚跳急慢驚風

主治效能
一服即愈

筋骨痛
所有的
現在都
好牙治

藥新効特痛骨筋
生 豐
寧得質麻
ンニトチマ

月 內 風
大 腿 酸 痛
肩 甲 頭 酸 痛
腰 節 骨 酸 軟 痛
脚 風 手 風
腰 節 骨 軟 酸 風
腰 節 骨 抽 痛
痛 骨 輪 酸 骨 節

犀角益精羊散
嬰兒良藥
月兔牌
總發行所
四達企業行
台灣 亞洲製藥廠製 台中



最通俗的媒介：說故事/福音與戲劇

- 走在時代的潮流之中
- 保存台灣的語言與文化
- 透過台語戲劇傳揚福音
- 戲劇是當代大眾化福音的美麗媒介



《馬鞍藤的春天》排練日

會說故事的歌仔戲

1. 戲劇是生活的模仿
2. 上帝看眾貧窮、困苦的人
3. 語言與心靈的安慰：
台灣美麗的文化



傳揚庶民的福音……

- 1.福音詩歌巡演
- 2.社區歌仔戲教室
- 3.青少年戲曲武功班
- 4.好消息電視台《好戲連台》
- 5.佳音廣播電台《城市舞台》

- 1.建構庶民福音網路平台
- 2.持續創作、並培養創作人才
- 3.像是溪口教會一樣仰望神：我們可以建立據點
- 4.起造「台語劇場」

GOOD TV 《好戲連台》



GOOD TV 好戲連台

5/6起，每週二~週五 中午12:00首播 下午4:00重播

歌仔戲風華再現！

強檔好戲：
約瑟的新衫 郭懷一
鎖麟囊 路得記 鐵弓緣
雪梅教子 拿伯的葡萄園
運河奇案...

佳音電台- 《好戲連台》 103-104年



文化部
MINISTRY OF CULTURE

影視及流行音樂產業局
Bureau of Audiovisual and Music Industry Development, MOC



城市舞台_台灣歌仔戲班劇團
廣播電台

讚 追蹤中 發訊息

動態時報 關於 相片 說讚的粉絲 管理頁籤

基督徒應當做光做鹽，願上帝祝福台灣！

「困苦窮乏人尋求水卻沒有；他們因口渴，舌頭乾燥。我—耶和華必應允他們；我—以色列的神必不離棄他們。我要在淨光的高處開江河，在谷中開泉源；我要使沙漠變為水池，使乾地變為湧泉。……好叫人看見、知道、思想、明白；這是耶和華的手所做的，是以色列的聖者所造的。」

以賽亞書41:17-20